

Lihaangilwe Lye Lwa Khasesaba Lutweela Lweesi Kuumumu Kwaaburukhila Naabi

Author - Nombulelo Thabane and Tessa Welch

Translation - Cornelius Wekunya

Illustration - Wiehan de Jager

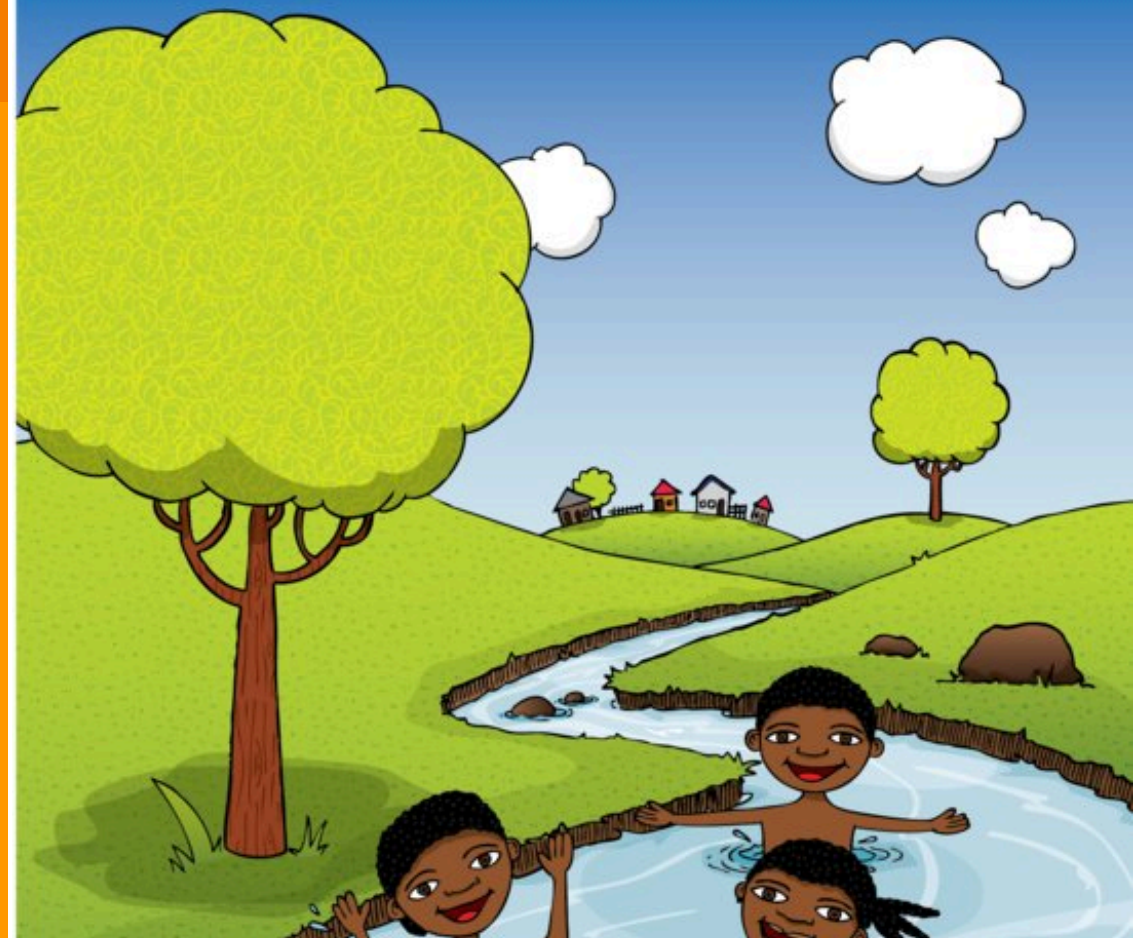
Language - Lumasaaba

Level - First paragraphs

© African Storybook Initiative, 2014

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

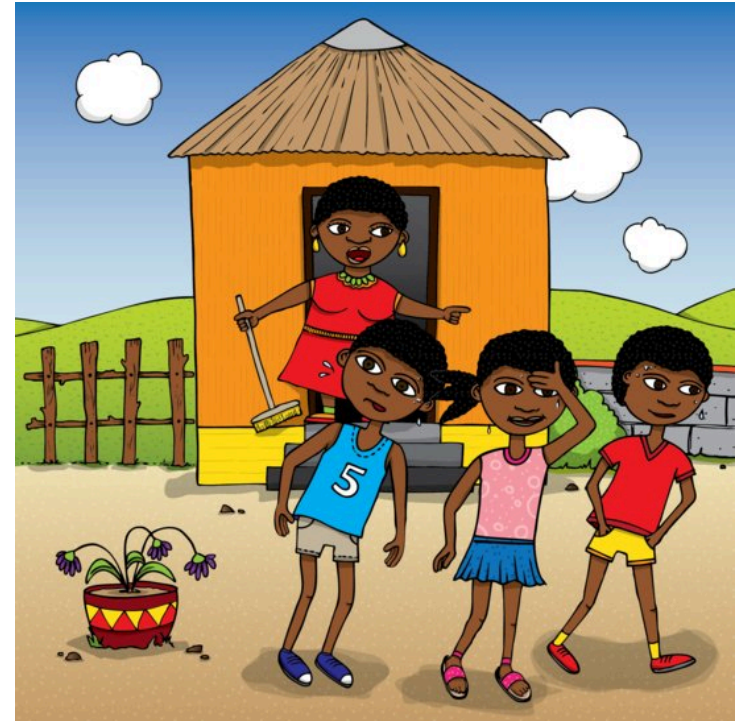


Lihaangilwe Lye Lwa Khasesaba Lutweela Lweesi Kuumumu Kwaaburukhila Naabi

Cornelius Wekunya

Wiehan de Jager

Lumasaaba



Lyaba lihangilwe lye lwa
khasesaba lutweela, mu mweesi
kwa Namayiiya, kumuumu kwe
bandula naabi. Buli muundu
wewulila buubi. Maayi
waakhulakila ari, "Soome, ni
Namooome, ni Moshe, ni murure
ibulafu mutsye mwinyahe.
Singana mwantsikhala mu
bikyele byase ta."



Nafwe khwaatima khwarura
ibulafu. Namooame waaloma ari,
"lekha khutsye khu luutsi. Niyo ili
ikhunyifu khufuura ano." Soome
welamo ari, "Maayi
aakhuboolela khuulekha
khuusuba mu luutsi ta."
Namooame weelamo ari, "Siikane
khusube ta, kane khwinyayile
busa mu shisiisa shishiili aambi
ni kameetsi."



Khwaloota ingo, nga khuli mu
ndoobe tseefwe, khunikina busa.
Ne shiri bari khulwe lunyira
shonyene ta. Ne yaba tsikhaafu
tseesi khwalila. Tsikhaafu
tsitsalya tsingubo tseefwe." Ne
Maayi s'aashifukiilisa ta.
Khaangu kamatakho keefwe
kaabila naabi, ne akhuba lwe
bukhafu bubwaama khu
nyaanga ta."



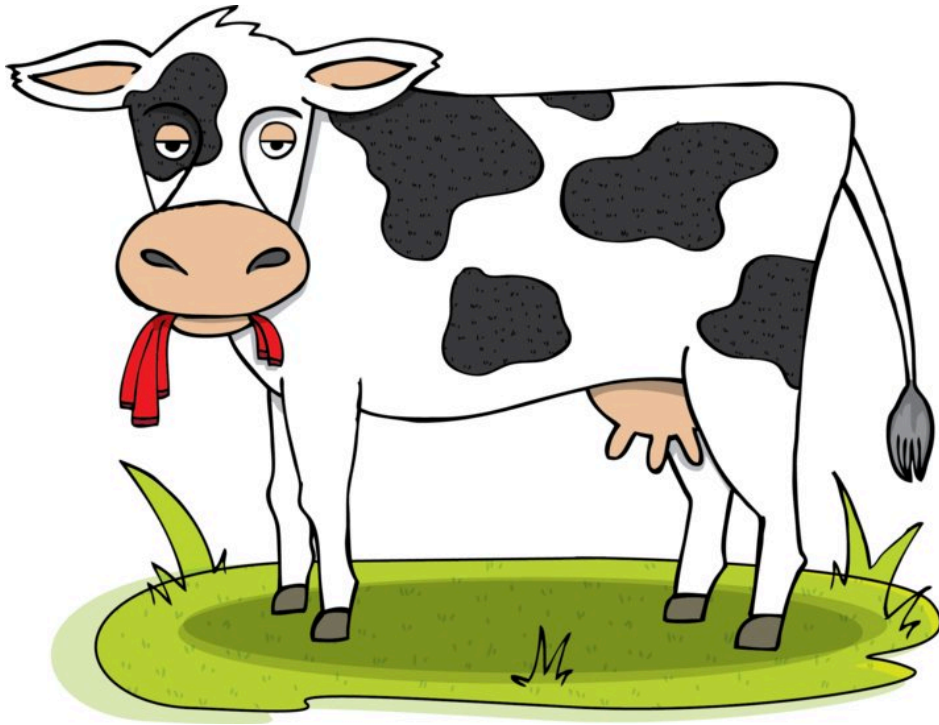
Ne khukhwiinyaha "Kasaango"
kuli kumulimo kukukyesemulisa
naabi, akhaba nga muli mu
shisiisa aambi ni luluutsi.
Khwanyoowa khweyabulamo
tsingaato tseefwe. Ne
khweloosela khukhwiwulila
isuuya. Lwanyuma khwarusamo
tsisaati ni maliinda. Ne
khwarama nga
khushikyesemulila busa.



Khwaara bikyele byeefwe mu
meetsi khuubinyisa. Nio
khwehanyakila kameetsi.
Khaangukho khwanyakaanyaka
kameetsi.



Mooshe weelamo ari, "Sishili
shimuli shibesemu ta. Iyo isaati
yoowo." Khwaabona ikhaafu
ikiindi, nga ili khuunyaanya
shishiindu shishiindi sha bululu.
Namoomo waayokesa ari, "Uyo
maliinda wase!"



Ne yabawo tsikhaafu tsitsaba
tsaaya bunyaasi bubun'gaaha.
Soome wenyusa tsimoni,
waaloma ari, "Bona ikhaafu iyo?
Ili na shiina mu khanwa mwayo?
Namoomo weelamo ari, "Ili
khuunyaanya shimuli shibesemu.



Mooshe waaloma ari, "Aso
basiya! Lekha khusube! Maayi
s'akane amanye ta." Khuryo
khwaasuba, khwaasuba,
khwaasuba, khwebilila
n'inyaanga.



Inyaanga yaananikha
khuulaambisa, khwaananihka
khuunikina imbewo. Ne tsingubo
tseefwe yaba tsili waheena?



Khwaatsya khwaatsiheentsa mu
bisaala. Khwaatsiheentsa mu
bisiinyo. Khwaatsiheentsa buli
aandu.